



TAKEAWAY &
LIEFERSERVICE

SPEISEKARTE

KENNZEICHNUNG VON ALLERGENE UND ZUSATZSTOFFE

ALLERGENE

- A. enthält glutenhaltiges Getreide und Erzeugnisse daraus
- B. enthält Krebstiere und Erzeugnisse daraus
- C. enthält Eier und Erzeugnisse daraus
- D. enthält Fisch und Erzeugnisse daraus
- E. enthält Erdnüsse und Erzeugnisse daraus
- F. enthält Sojabohnen und Erzeugnisse daraus
- G. enthält Milch und Erzeugnisse daraus
- H. enthält Schalenfrüchte und Erzeugnisse daraus
- I. enthält Sellerie und Erzeugnisse daraus
- J. enthält Sesamsamen und Erzeugnisse daraus

ZUSATZSTOFFE

- 1 mit Konservierungsstoff
- 2 mit Farbstoff

SINAM *liebt Nachhaltigkeit - wir verwenden Verpackungsmaterialien aus Zuckerrohr, Karton, Papier und PLA.*

SUPPEN SOUPS

- 1 **SUAN LA TANG** 3.50€ *C; *1
Sauer-pikante Suppe, Entenfleisch,
Gemüse, Schnittlauch
Sour-spicy-Soup, duck, vegetables, chives
- 2 **SUP CHAY** 3.50€ *F; *J
Ingwer-Gemüsesuppe, Pakchoi, Karotten,
Chinakohl, Sojasprossen, Austern- und
Enokipilze
*Vegetable-Ginger-Soup, pak choy, carrots,
Chinese cabbage, beansprouts, oyster and
enoki mushrooms*
- 3 **SUP GA MIEN** 3.90€ *J
Glasnudelsuppe, Hühnchen, Tungo-Pilze,
Chinakohl, Koriander
*Glass noodles soup, chicken, shitake
mushrooms, Chinese cabbage, coriander*
- 4 **CANH CHUA**
mit Tofu · *with tofu* 3.80€ *F
mit Garnelen · *with prawns* 6.20€ *D; *F
Sauer-scharfe Kokossuppe, Tomaten,
Okraschoten, Champignons, Ananas,
Sojasprossen, Limonenblätter
*Sour and spicy stock with coconut milk,
tomatoes, okra beans, mushrooms,
pineapple, beansprouts, lime leaves*

VORSPEISEN APPETIZERS

- 10 CHA GIO (2 STK.)** 3.80€ *A; *E
Frühlingsrollen mit Schweinefleisch,
Karotten, Weißkohl, Kohlrabi, Glasnudeln,
Erdnüsse
*Egg Rolls with pork, carrots, cabbage,
kohlrabi, glass noodles, peanuts*
- 11 CHA GIO CHAY (2 STK.)** 3.50€ *A; *F
Vegane Frühlingsrollen mit Süßkartoffeln,
Morcheln, Karotten, Mungbohnen
*Vegan springrolls with sweet potatoes,
morel mushrooms, carrots, glass noodles,
mung beans*
- 12 TOM LAN BOT (3 STK.)** 4.90€ *A; *B
Panierte Garnelen mit süßem Chilidip
*Lightly battered shrimps with sweet chili
dipping sauce*
- 13 ZHA HUNTUN (5 STK.)** 4.50€ *A; *H
Knusprige Teigtaschen mit Schweinefleisch
und Garnelen
Fried Wonton with shrimp and pork
- 14 JIAOZI (5 STK.)** 5.20€ *A; *J
Gedämpfte Gemüse-Teigtaschen mit
Chili-Sesam-Dip und Koriander
*Steamed Vegetable-dumplings with chili-
sesame dipping sauce, coriander*
- 15 GOI CUON XOAI (2 STK.)** 5.20€ *A; *E;
*F
Vegane Reispapierrollen mit Mango, Avo-
cado, Reisnudeln, Gurken, Sojasprossen,
Minze und Koriander, Hoisin-Erdnuss-Dip
*Vegan Rice Paper Rolls with mango, avocado,
rice noodles, cucumber, beansprouts, mint,
coriander, hoisin peanut dipping sauce*

- 16 GOI CUON (2 STK.)** 5.60€ *A; *B;
 Reispapierrollen mit Schweinefleisch, *E; *F
 Garnelen, Reismudeln, Gurken, Minze,
 Koriander, Hoisin-Erdnuss-Dip
*Rice Paper Rolls with pork, prawns, rice
 noodles, cucumber, mint, coriander, hoisin
 peanut dipping sauce*
- 17 GOI DU DU** 8.50€ *B; *E
 Grüne Papaya, Garnelen, Gurke, Karotten,
 Chili, Tomaten, süßer Basilikum, Erdnüsse
*Green Papaya, prawns, cucumber, carrots,
 chili, tomato, sweet basil, peanuts*

NUDELSUPPEN NOODLE SOUPS

Zu unseren Nudelsuppen servieren wir Ihnen als Beilage Sojasprossen, Limette, Koriander und süßen Basilikum. Verfeinern Sie das Aroma ihrer Nudelsuppe nach Belieben indem Sie die Kräuter selbst klein gerupft hinzufügen.

Our noodle soups are served with beansprouts, lime, coriander and sweet basil. Refine the aroma of your noodle soup as you like by adding the herbs plucked small.

- 20 PHO BO** 12.80€ *A; *F
Rinderbrühe, Rindersuppen- und Rindersteakfleisch, Reisbandnudeln
Beef-broth, beef and steak, rice noodles
- 21 PHO GA**..... 11.20€ *A; *F
Ingwer-Anis-Hühnerbrühe, Limetten-Hähnchen, Reisbandnudeln
Chicken-broth with ginger and aniseed, lemon-chicken, rice noodles
- 22 BUN BO** 12.50€ *F
Scharfe Zitronengras-Hühnerbrühe, Rindersuppenfleisch, Tofu, Reisnudeln, Chiliöl
Spicy Chicken-lemongrass broth, beef, tofu, vermicelli rice noodles, chili oil
- 23 PHO CHAY (VEGAN)** 10.00€ *F; *I
Gemüse-Ingwerbrühe, Tofu, Reisbandnudeln, Chinakohl, Karotten, Sellerie, Austern- und Enoki-Pilze
Vegan-ginger-broth, tofu, rice noodles, Chinese cabbage, carrots, celery, oyster and enoki mushrooms
- 24 BUN CHAY (VEGAN)** 9.80€ *A; *F
Gemüse-Ingwerbrühe, Gemüse-Teigtaschen, Reisnudeln, Enoki-Pilze, Zuckerschoten, gerösteter Knoblauch
Vegan-ginger-broth, vegetable dumplings, vermicelli rice noodles, enoki mushrooms, snow peas, roast garlic

VIETNAMESISCHE SPEZIALITÄTEN

VIETNAMESE SPECIAL DISHES

Neben Reis sind Reisnudeln (Bun) Hauptbestandteile in der Vietnamesischen Küche. Gebratenes Fleisch oder Meeresfrüchte werden zusammen mit warmen Reisnudeln, Minze, Koriander und Erdnüssen serviert. Die Fisch-Limettensoße wird beigemischt und verleiht dem Gericht dann die besondere würzige Frische.

Vermicelli rice noodles (bun) are one of the main ingredients in the Vietnamese cuisine besides steamed rice. Steamed vermicelli rice noodles are topped with roast meat or seafood and served with fresh mint, coriander and peanuts. The fish-limesauce added lends a special freshness to this dish.

- 30** **BUN CHA GIO THIT NUONG** 13.00€ *A; *D;
Xa-Xiu-marinierte Schweinesteakstreifen, *E; *F
Frühlingsrollen
Xa-Xiu-grilled pork, egg rolls
- 31** **BUN GA XIEN** 12,20€ *D; *E;
Hühnchen-Zitronengras-Spieße, an Erd- *F
nusssoße
*Chicken-Lemongrass-Spits, peanut sauce
with peanutsauce*
- 32** **BUN GA TOM XAO XA** 14.50€ *B; *D;
Garnelen, Hühnchen, Zitronengras *E; *F
Prawns, chicken, lemongrass
- 33** **BUN BO XAO XA** 12.80€ *E; *F
Rindersteakhälfte, Zitronengras
Beef, lemongrass
- 34** **GA XAO XOAI** 11.80€ *A; *F;
Hühnerbrustfilet, Mango, Paprika, *H
Zuckerschoten, Austernpilze, Cashewnüs-
se, Limonenblätter, Reis
*Chicken, mango, sweet pepper, snow peas,
oyster mushrooms, cashew nuts, lime-
leaves, steamed rice*

- 35 BO XAO CARI** 12.80€ *G
 Rindersteakhälfte, rotes scharfes Curry,
 Paprika, Zucchini, Champignons, Aubergine,
 Okraschoten, Reis
*Beef, hot red curry, sweet pepper, zucchini,
 champignons, eggplant, okra beans,
 steamed rice*

CHINESISCHE SPEZIALITÄTEN MIT REIS

CHINESE SPECIAL DISHES WITH STEAMED RICE

- 40 TIAN SUAN JI PAI** 11.20€ *A;
 Knusprig paniertes Hähnchen, süss-saure
 Soße, Ananas, Mango, Orange, Paprika
*Crispy chicken, sweet-sour-sauce, pineapple,
 mango, orange, sweet pepper*
- 41 LA JIANG JI** 11.50€ *A; *F
 Hähnchen, Knoblauch, Zucchini, Paprika,
 Bambus, Champignons, Cashewnüsse,
 Erdnüsse
*Chicken, garlic, zucchini, paprika, bamboo,
 champignons, cashew nuts, peanuts*
- 42 DOUCHI JI ROU** 11.80€
 Hähnchen, schwarze Gewürzbohnen,
 Chinakohl, Pakchoi, Zuckerschoten
*Chicken, Chinese black beans, Chinese
 cabbage, pak choy, snow peas*
- 43 HUI GUO ROU** 11.60€ *I
 Schweinebauchscheiben, Frühlingszwie-
 beln, Chinakohl, Stangensellerie, Paprika,
 getrocknete Chili
*Pork belly, scallion, Chinese cabbage, celery,
 sweet pepper, sun-dried chili*

- 44 YAOGUO NIU ROU** 12.60€
 Rindersteakhälfte, Brokkoli, Karotten,
 Tungo-Pilze, Cashewnüsse
*Beef, broccoli, carrots, shitake mushrooms,
 cashew nuts*
- 45 XIAOCHAO NIU ROU** 12.60€
 Rindersteakhälfte, Zwiebeln, Knoblauch,
 Paprika, Chinakohl, getrockneter Chili
*Beef, onions, garlic, sweet pepper,
 Chinese cabbage, sun-dried chili*
- 46 JIANGCONG NIU ROU** 13.20€
 Rindersteakhälfte, würzige Sojasoße,
 Ingwerstreifen, Frühlingszwiebeln
Beef, soysauce, ginger, scallion
- 47 ZIRAN YANG ROU** 16.00€
 Lammsteakhälfte, Kreuzkümmel, Chili,
 grüne Bohnen, Karotten, Koriander
*Lamb, cumin, chili, bush beans, carrots,
 coriander*

EXTRAS SIDE DISHES:

- 100** Hoisin-, Erdnuss- oder
 Süß-saure Soße 1.00€
Hoisin-, peanut- or sweet-sour Sauce
- 101** Portion Extra Reis 1.50€
Extra steamed white rice

KNUSPRIGE ENTE MIT REIS

CRISPY DUCK DISHES WITH STEAMED RICE

- 50 TIAN SUAN KAO YA** 13.20€ *A
Süß-saure Soße, Ananas, Mango, Orange,
Paprika
*Sweet-sour sauce, pineapple, mango,
orange, sweet pepper*
- 51 SHUCAI KAO YA** 13.40€ *A; *F
Pikante Sojasoße, Zuckerschoten, Austern-
pilze, Chinakohl, Pakchoi, Sojasprossen,
Brokkoli
*Soy sauce, snow peas, oyster mushrooms,
Chinese cabbage, pak choy, beansprouts,
broccoli*
- 52 GALI KAO YA** 13.60€ *A
Gelbes Curry, Aubergine, Zucchini, Bam-
bus, Austernpilze, Zuckerschoten
*Yellow curry, eggplant, zucchini, bamboo,
oyster mushroom, snow peas*
- 53 VIT SATEE** 13.20€ *A; *E;
Satee-Erdnusssoße, Paprika, Zucchini, *F
Sojasprossen, Champignons
*Peanut sauce, sweet pepper, zucchini,
beansprouts, champignons*
- 54 GAN GUO KAO YA** 13.80€ *A; *F;
Zwiebeln, Karotten, Sellerie, Sojasprossen, *I
Hoisin-Soße
*Onions, carrots, celery, beansprouts, hoisin
sauce*

MEERESFRÜCHTE MIT REIS SEAFOOD WITH STEAMED RICE

- 60 TOM XAO RAU** 16.90€ *A; *B;
Garnelen, Ingwer, Zuckerschoten, Karot- *F
ten, Austernpilze, Sojasprossen, Pakchoi,
Koriander
*Prawns, ginger, snow peas, carrots, oyster
mushrooms, beansprouts,
pak choy, coriander*
- 61 TOM XAO CARI** 16.90€ *B; *I
Garnelen, gelbes Curry, Tomaten, Aubergi-
ne, Brokkoli, Sellerie, Okraschoten
*Prawns, yellow curry, tomatoes, eggplant,
broccoli, celery, okra beans*

GEBRATENE REIS- UND NUDELGERICHTE FRIED RICE AND NOODLES DISHES

- 70 PHO XAO**
Reisbandnudeln, Sojasprossen, Pakchoi,
Chinakohl, Karotten, Zwiebeln, Koriander,
Hoisin-Soße
*Rice noodles, beansprouts, pak choy,
Chinese cabbage, carrots, onions, coriander,
hoisin sauce*
mit Hühnchen · *with Chicken* 11.00€ *E; *F
mit Rind · *with Beef* 12.50€ *E; *F
mit Garnelen · *with Prawns* 16.80€ *B; *D;
*E; *F
- 71 FUJIAN CHAO MIFEN** 13.20€ *C; *E; *F
Dünne Reismnudeln, Hühnchen, Ei,
Krabben, Karotten, Sojasprossen, Brok-
koli, Schnittlauch, gerösteter Knoblauch,
Erdnüsse
*Vermicelli rice noodles, chicken, egg,
shrimp, carrots, beansprouts, broccoli,
chives, roast garlic, peanuts*

72 CHAO MIAN

Weizennudeln mit Ei, Sojasprossen,
Karotten, Pakchoi, Chinakohl und
Frühlingszwiebeln

*Fried noodles with egg, beansprouts,
carrots, pak choy, Chinese cabbage, scallion*

mit Hühnchen · <i>with Chicken</i>	10.50€	*A; *C; *F
mit Rind · <i>with Beef</i>	12.00€	*A; *C; *F
mit Ente · <i>with Duck</i>	13.50€	*A; *C; *F
mit Garnelen · <i>with Prawns</i>	16.50€	*A; *C; *E; *F

73 CHAO FAN

Gebratener Reis mit Ei, Mais, Erbsen, So-
jasprossen, Chinakohl, Karotten, Zwiebeln

*Fried Rice with egg, corn, peas,
beansprouts, Chinese cabbage carrots,
onions*

mit Hühnchen · <i>with Chicken</i>	11.20€	*C; *F
mit Rind · <i>with Beef</i>	12.80€	*C; *F
mit Ente · <i>with Duck</i>	13.80€	*A; *C; *F

VEGETARISCHE GERICHTE VEGETARIAN DISHES

80 DAU HU KHO CARI

10.80€	*J; *F
--------	--------

Gelbes Curry, geschmorter Tofu, Süß-
kartoffeln, Zuckerschoten, Aubergine,
Austernpilze, Brokkoli, Sesam, Reis

*Yellow Curry, deep fried tofu, sweet
potatoes, snow peas, eggplant, oyster
mushrooms, broccoli, sesame, steamed rice*

81 DOUFU CHAO MIFEN

10.20€	*C; *E; *F
--------	---------------

Gebratene Reismudeln mit Tofu, Ei, Chi-
nakohl, Karotten, Sojasprossen, Pakchoi,
Zucchini, gerösteten Erdnüssen und
Knoblauch

*Fried vermicelli rice noodles with tofu, egg,
Chinese cabbage, carrots, beansprouts, pak
choy, zucchini, roast peanuts and garlic*

VEGANE GERICHTE VEGAN DISHES

- 82 YAOGUO DOUFU** 10.00€
Tofuwürfel, Brokkoli, Karotten, Champignons,
Tungo-Pilze, Paprika, Cashewnüsse, Reis
*Tofu, broccoli, carrots, champignons,
shitake mushrooms, sweet pepper, cashew
nuts, steamed rice*
- 83 RAU XAO THAP CAM** 9.80€ *A; *F
Paprika, Champignons, Zucchini, Bambus,
Chinakohl, Aubergine, Karotten, Pakchoi,
Sojasprossen in Sojasoße mit Koriander,
Reis
*Sweet pepper, champignons, zucchini,
bamboo shoots, Chinese cabbage, eggplant,
carrots, pak choy, beansprouts in soysauce
with coriander, steamed rice*
- 84 LUO HAN CAI** 11.00€ *A; *F
Tofu in Sesam-Sojasoße, Glasnudeln,
Morcheln, Tungo-Pilze, Zuckerschoten,
Sojasprossen, Pakchoi, Reis
*Tofu in sesame soysauce, glass noodles,
morel and shitake mushrooms, snow peas,
beansprouts, pak choy, steamed rice*
- 85 RAU SATEE** 9.80€ *E; *F
Satee-Erdnusssoße, Chinakohl,
Zucchini, Paprika, Champignons,
Sojasprossen, Zuckerschoten,
Brokkoli, Reis
*Peanut sauce, Chinese cabbage, zucchini,
sweet pepper, mushrooms, beansprouts,
snow peas, broccoli, steamed rice*
- 86 PHO XAO CHAY** 10.20€ *A; *F
Gebratene Reisbandnudeln, Tofu,
Sojasprossen, Pakchoi, Karotten, China-
kohl, Zwiebeln, serviert mit Hoisin-Dip
*Fried rice noodles, tofu, beansprouts, pak
choy, carrots, Chinese cabbage, onions,
served with hoisin sauce*

- 87 BUN DAU HU** 11.00€ *E; *F
Warme dünne Reismnudeln, gebratener Tofu
mit Zitronengras, Sojasprossen, Chinakohl,
Pakchoi, Karotten, Minze, Koriander, ser-
viert mit Limetten- Sojasoße
*Steamed vermicelli rice noodles, fried tofu
with lemongrass, beansprouts, Chinese
Cabbage, pak choy, carrots, mint, coriander,
served with lime-soysauce*

NACHTISCH DESSERTS

- 90 XOI XOAI** 5.20€ *E;
Klebreis in süßer Kokossoße mit Mango
und Erdnüssen
*Sticky rice in sweet coconut-sauce with
peanuts and fresh mango*
- 91 CHUOI CHIEN** 4.50€ *A; *G
Gebackene Banane mit Honig und Mandeln
Fried banana with honey and almonds

TEE TEA

BAMBUS TEE	2.50€
<i>Bamboo Tea</i>	
OOLONG-MILCH	2.70€
<i>Oolong-Milk</i>	
ZITRONENGRAS	2.50€
<i>Lemongrass</i>	
KAMILLENBLÜTE	2.50€
<i>Chamomile-Blossom</i>	
WEISSER TEE	2.70€
<i>White Tea</i>	
BIO-FRÜCHTETEE	2.50€
<i>Organic Fruit-Tea</i>	
HANDGEROLLTER JASMIN TEE	3.00€
<i>Green Tea with Jasmine-Flowers</i>	
INGWER, HONIG, ZITRONE	3.50€
<i>Ginger, Honey, Lemon</i>	
INGWER, HOLUNDER, MINZE, LIMETTE	3.80€
<i>Ginger, Elderflower, Mint, Lime</i>	
CHAI-LATTE MIT HONIG	3.50€
<i>Chai-Latte with honey</i>	
FRISCHE MINZE	2.50€
<i>Fresh Mint</i>	

HAUSGEMACHTE GETRÄNKE *HOMEMADE DRINKS*

INGWEREISTEE

Ginger-Iced-Tea

0,3l 3.80€

FRISCH GEPRESSTE LIMONADE

Fresh-squeezed Lemonade

0,3l 3.40€

HOLUNDER-MINZ-LIMONADE

Lemonade, elderflowers, mint

0,3l 3.80€

INGWER-LIMONADE MIT LITSCHI ODER MARACUJA

Ginger-Lemonade with lychee or passion fruit

0,3l 3.80€

BIER *BEER*

SAIGON BIER

Fl. 0,3l 3.50€

TSINGTAO BIER

Fl. 0,3l 3.50€

ALKOHOLFREIE GETRÄNKE

NON-ALCOHOLIC DRINKS

SPEZI, COLA, FANTA, COLA ZERO, SPRITE

Fl. 1l 3.00€

FLASCHE TEINACHER NATURELL

Bottle of non-sparkling Water

0,75l 2.50€

FLASCHE TEINACHER MEDIUM

Bottle of sparkling Water

0,75l 2.50€

WEISSWEINE WHITE WINE

WEISSBURGUNDER & RIESLING (2018)

QbA trocken

Weingut Hochdörffer, Pfalz

Fl. 16.00€

GRAUBURGUNDER (2018)

QbA trocken

Fellbacher Weingärtner, Württemberg

Fl. 18.00€

SAUVIGNON BLANC (2018)

trocken

Gutsabfüllung Cantina Tramin,

Termeno Südtirol, Italien

Fl. 19.00€

CHARDONNAY (2018)

trocken

Domaine de Grézan, Languedoc-Roussillon

Frankreich

Fl. 17.50€

ROSÉWEINE ROSÉ WINE

WÖHRWAG (2018)

QbA trocken

Gutsabfüllung Wöhrwag

Stuttgart-Untertürkheim

Fl. 15.00€

NINA (2018)

halbtrocken

Gutsabfüllung A.D.V. Fossalta di Piave

Italien

Fl. 13.00€

ROTWEINE RED WINE

MERLOT-CORVINA (2018)

trocken

Gutsabfüllung Casa Vinicola Botter Veneto,
Italien

Fl. 15.00€

TEMPRANILLO (2015)

trocken

Gutsabfüllung Vinicola de Tomelloso
La Mancha, Spanien

Fl. 13.00€

PRIMITIVO (2018)

trocken

Gutsabfüllung S.P.A. Fossalta di Piave
Italien

Fl. 18.00€

• S I N A M •
C H I N A S & V I E T N A M S
K Ü C H E

KÖNIGSBERGER STRASSE 16

71034 BÖBLINGEN

TEL.: 07031 220037

WWW.SI-NAM.DE

INFO@SI-NAM.DE